

Hanna Tervanotko

Denying Her Voice:
The Figure of Miriam in
Ancient Jewish Literature

Vandenhoeck & Ruprecht

Contents

Acknowledgements	11
Style and Abbreviations	13
1. Introduction	19
1.1 Background	20
1.2 History of Research	21
1.2.1 Biblical Female Figures	21
1.2.2 The Figure of Miriam	24
1.3 Methods	28
1.3.1 Historical-Critical Approach	28
1.3.2 Literary-Theoretical Approach	31
1.3.2.1 Intertextuality	31
1.3.2.2 Bakhtin's Concept of Dialogism	34
1.3.3 Feminist Criticism	38
1.4 Aims	39
2. Miriam in the Texts through the Persian Era	43
2.1 Miriam's Song: Exodus 15:20-21	43
2.1.1 Introduction	43
2.1.2 Text Criticism	46
2.1.3 Vocabulary Analysis	48
2.1.4 Stylistic Analysis	50
2.1.5 Literary Criticism	50
2.1.6 Female Prophecy	52
2.1.6.1 Female Prophecy in the Hebrew Bible	54
2.1.7 Miriam in Exodus 15:20-21	58
2.1.8 Summary	60
2.2 Miriam in Laws: Deuteronomy 24:8-9	61
2.2.1 Introduction	61
2.2.2 Text Criticism	61
2.2.3 Vocabulary Analysis	63
2.2.4 Literary and Redaction Criticism	65
2.2.5 Miriam in Deuteronomy 24:8-9	66
2.2.6 Relationship with the Earlier Texts	67
2.2.7 Summary	68

2.3	Miriam's Revolt and Punishment: Numbers 12:1–15	68
2.3.1	Introduction	68
2.3.2	Text Criticism	69
2.3.3	Vocabulary Analysis	72
2.3.4	Stylistic Analysis	78
2.3.5	Literary Criticism	79
2.3.6	Miriam in Numbers 12:1–15	83
2.3.7	Redaction Analysis	85
2.3.8	Relationship with the Earlier Texts	88
2.3.9	Summary	89
2.4	Miriam's Death and Burial: Numbers 20:1	90
2.4.1	Introduction	90
2.4.2	Vocabulary Analysis	92
2.4.3	Death and Burial of Female Figures	94
2.4.4	Literary Criticism	96
2.4.5	Miriam in Numbers 20:1	98
2.4.6	Relationship with the Earlier Texts	98
2.4.7	Summary	99
2.5	Miriam in the Lists I: Numbers 26:59	100
2.5.1	Introduction	100
2.5.2	Women in Numbers 26	102
2.5.3	Literary Criticism	104
2.5.4	Miriam in Numbers 26:59	105
2.5.5	Relationship with the Earlier Texts	107
2.5.6	Summary	108
2.6	Miriam's Leadership: Micah 6:4	109
2.6.1	Introduction	109
2.6.2	Vocabulary Analysis	111
2.6.3	Miriam in Micah 6:4	112
2.6.4	Relationship with the Earlier Texts	114
2.6.5	Summary	115
2.7	Miriam in the Texts through the Persian Era	115
3.	Rereading of Miriam in the Hellenistic Era	119
3.1	Texts from Judea	120
3.1.1	Miriam in Lists II: 1 Chronicles 5:29	120
3.1.1.1	Introduction	120
3.1.1.2	Women in 1 Chronicles 1–9	121
3.1.1.3	Text Criticism	122
3.1.1.4	Miriam in 1 Chronicles 5:29	124
3.1.1.5	Relationship with the Earlier Texts	125
3.1.1.6	Summary	125

3.1.2	Miriam as the Daughter of Amram: The <i>Visions of Amram</i> ^{a,c,d,e,g}	126
3.1.2.1	Introduction	126
3.1.2.2	Women in the <i>Visions of Amram</i>	130
3.1.2.3	Miriam's Marriage (4Q543 1 6 = 4Q545 1 I, 5–6)	131
3.1.2.4	Miriam's Mystery (4Q546 12 4)	135
3.1.2.5	Miriam's Birth (4Q547 9 10)	139
3.1.2.6	Miriam in the Family Genealogy (4Q549 2 8)	142
3.1.2.7	Miriam in the <i>Visions of Amram</i>	144
3.1.2.8	Relationship with the Earlier Texts	145
3.1.2.9	Summary	145
3.1.3	The Extended Song of Miriam: The <i>Reworked Pentateuch</i> ^f (4Q365 6a II + 6c, 1–7)	147
3.1.3.1	Introduction	147
3.1.3.2	The Extended Song of Miriam	149
3.1.3.3	Vocabulary Analysis	150
3.1.3.4	Victory Songs Attributed to Women	151
3.1.3.5	Other Versions of the Song of Miriam	154
3.1.3.6	The Relationship between the Songs of Miriam in the <i>Reworked Pentateuch</i> ^f and the Pentateuch Targumim	156
3.1.3.7	Miriam in the <i>Reworked Pentateuch</i> ^f	159
3.1.3.8	Relationship with the Earlier Texts	161
3.1.3.9	Summary	161
3.1.4	Miriam and the Infant Moses I: <i>Jubilees</i> 47:4	162
3.1.4.1	Introduction	162
3.1.4.2	Women in <i>Jubilees</i>	164
3.1.4.3	Analysis of <i>Jubilees</i> 47:4	166
3.1.4.4	Miriam in <i>Jubilees</i> 47:4	168
3.1.4.5	Relationship with the Earlier Texts	170
3.1.4.6	Summary	171
3.1.5	Miriam's Punishment Renarrated: The <i>Apocryphon Pentateuch B</i> (4Q377 2 I, 9)	172
3.1.5.1	Introduction	172
3.1.5.2	Fragment 2 of 4Q377	175
3.1.5.3	Vocabulary Analysis	175
3.1.5.4	Miriam in the Apocryphon Pentateuch B	178
3.1.5.5	Relationship with the Earlier Texts	179
3.1.5.6	Summary	180
3.1.6	Excursus: The Levites in the Second Temple Period	180
3.1.6.1	The Texts through the Persian Era	180
3.1.6.2	The Texts of the Hellenistic Era	185
3.1.6.3	Miriam as Levite	188
3.1.7	Conclusions Regarding the Hellenistic Texts from Judea	191

3.2	Texts from Egypt	193
3.2.1	The Interpretation of Miriam in the Septuagint	193
3.2.1.1	Introduction	193
3.2.1.2	Exodus 6:20	195
3.2.1.3	Exodus 15:20–21	196
3.2.1.4	Deuteronomy 24:8–9	200
3.2.1.5	Numbers 12:1–15	201
3.2.1.6	Numbers 20:1	204
3.2.1.7	Numbers 26:59	205
3.2.1.8	Micah 6:4	207
3.2.1.9	1 Chronicles 5:29	208
3.2.1.10	Miriam in the Septuagint	208
3.2.1.11	Summary	210
3.2.2	Miriam Referring to Moses's Marriage: Demetrius the Chronographer, Fragment 3	211
3.2.2.1	Introduction	211
3.2.2.2	Analysis of Fragment 3	213
3.2.2.3	Miriam in Demetrius the Chronographer	215
3.2.2.4	Relationship with the Earlier Texts	216
3.2.2.5	Summary	217
3.2.3	Miriam and the Infant Moses II: <i>Exagoge</i> 18–26	217
3.2.3.1	Introduction	217
3.2.3.2	Analysis of <i>Exagoge</i> 18–26	220
3.2.3.3	Miriam in <i>Exagoge</i>	221
3.2.3.4	Relationship with Earlier Texts	222
3.2.3.5	Summary	223
3.2.4	Conclusions regarding the Hellenistic Texts from Egypt	224
3.3	Miriam in the Texts of the Hellenistic Era	225
4.	Rereading of Miriam in the Roman Era	229
4.1	Miriam as Virgin and Woman: Philo of Alexandria	229
4.1.1	Introduction	229
4.1.2	Women in the Texts of Philo	230
4.1.3	Texts Referring to Miriam	233
4.1.4	Miriam in Philo's Historical Texts	234
4.1.4.1	<i>De vita contemplativa</i> 87	234
4.1.5	Miriam in Philo's Allegorical Texts	237
4.1.5.1	<i>Legum allegoriae</i> 1.76	237
4.1.5.2	<i>Legum allegoriae</i> 2.66–67	238
4.1.5.3	<i>Legum allegoriae</i> 3.103	240
4.1.5.4	<i>De agricultura</i> 80–81	241
4.1.6	Philo's Interpretation of Miriam	244

4.1.7 Relationship with the Earlier Texts	246
4.1.8 Summary	248
4.2 Miriam's Vision and Water from the Well:	
<i>Liber antiquitatum biblicarum</i>	249
4.2.1 Introduction	249
4.2.2 Women in <i>Liber antiquitatum biblicarum</i>	252
4.2.3 <i>Liber antiquitatum biblicarum</i> 9:10	254
4.2.4 <i>Liber antiquitatum biblicarum</i> 20:8	256
4.2.5 Miriam in <i>Liber antiquitatum biblicarum</i>	257
4.2.6 Relationship with the Earlier Texts	259
4.2.7 Summary	261
4.3 Miriam as Supporter of Moses and Ancestor Mother:	
Flavius Josephus	262
4.3.1 Introduction	262
4.3.2 Women in the Texts of Josephus	263
4.3.3 <i>Antiquitates judaicae</i> 2.221, 2.226	266
4.3.4 <i>Antiquitates judaicae</i> 3.54	269
4.3.5 <i>Antiquitates judaicae</i> 3.105	270
4.3.6 <i>Antiquitates judaicae</i> 4.78	272
4.3.7 Josephus's Interpretation of Miriam	275
4.3.8 Relationship with the Earlier Texts	277
4.3.9 Summary	280
4.4 Miriam in the Texts of the Roman Era	281
5. Conclusions	285
5.1 Miriam in Ancient Jewish Literature	285
5.2 Role of Women in Ancient Judaism	289
5.2.1 Marriage Practices	290
5.2.2 Women's Prophecy	292
5.3 Implications of this Study	293
Bibliography	295
1. Bibles	295
2. Editions and Reference Works	295
3. General Bibliography	297
Index of Ancient Sources	329
Author Index	345
Subject Index	351